

El Fondo Fair Trade respalda a caficultores nicaragienses:
Estudio de un caso concreto

*Kelly Miller, Candidata a Maestría en Ciencias,
Escuela de Servicio Internacional de American University*

31 Julio 2009



Photo: Rick D'Elia for Catholic Relief Services

El propósito de este estudio es detallar el impacto de los subsidios del Fondo Fair Trade de Catholic Relief Services (CRS) en los caficultores nicaragüenses. El estudio está dividido en cuatro secciones. La primera describe el contexto de la crisis del café en Nicaragua, resume la labor de CRS en Nicaragua respecto a la crisis del café y ofrece una introducción al mecanismo de subsidios del Fondo Fair Trade. La segunda expone, con más detalle, los temas específicos que la evaluación del impacto se propuso determinar así como la metodología que se utilizó para recopilar y analizar los datos. La tercera presenta las conclusiones de la evaluación. Por último, la cuarta sección describe las lecciones aprendidas, las mejores prácticas y ofrece recomendaciones para futuras medidas.

I. Introducción

Desde la disminución en los precios mundiales del café a fines de 1990, Nicaragua –cuya economía depende en gran medida de este producto– ha sufrido una reducción en las ganancias, empleo y seguridad alimenticia de las familias que se dedican a esta industria. En el año 2003, el porcentaje de exportaciones nacionales disminuyó en más de un 50 por ciento debido a la caída en el precio del café en el mercado internacional.¹ Actualmente, la mayoría de los pequeños caficultores de Nicaragua son “seguidores de precios” [nota de trad., sin influencia en el mercado] con acceso limitado a los servicios y créditos, y con pocas oportunidades de generar valor agregado y beneficiarse con el mismo. En consecuencia, venden su café genérico en mercados de materias primas de bajo valor, ganan solo una ínfima fracción de su valor de venta al público y se exponen a una volatilidad de precios crítica. Para respaldar a los caficultores nicaragüenses que estaban cayendo en la indigencia, a lo largo de casi 15 años, agencias internacionales para el desarrollo y organizaciones no gubernamentales (ONG) los han ayudado a producir café de mejor calidad y a acceder a mercados de comercio justo.

En 2003 Catholic Relief Services comenzó a trabajar con los caficultores para ayudarlos a aumentar el valor de su café, mejorando su calidad y facilitando su acceso a mercados de alto valor. CRS, con financiación de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID, sigla en inglés) y bajo el auspicio del Quality Improvement and Fair Trade Coffee Project de USAID, entregó subsidios a pequeños caficultores de 2003 a 2007. La meta principal del programa fue crear un modelo de comercio justo basado en los principios de sustentabilidad social, económica y ecológica.² Los objetivos específicos del programa fueron: 1) fortalecer el desarrollo organizativo de las cooperativas de café; 2) aumentar el valor agregado mediante la modernización de los procesos; 3) aumentar el valor agregado mediante mejoras en la calidad del producto y 4) mejorar el acceso al mercado estableciendo alianzas estratégicas en la cadena de valor, incluyendo acceso a mercados estadounidenses. CRS trabajó con 316 pequeños caficultores que no eran miembros de ninguna cooperativa cafetalera de la comunidad ni tenían experiencia previa en un entorno cooperativo. En 2005 CRS creó el Fondo Fair Trade, un mecanismo de concesión de subsidios que entrega subsidios de alto impacto a organizaciones y proyectos que fomentan y expanden el modelo de comercio justo. Para apoyar los esfuerzos de la labor de CRS en Nicaragua, en agosto de 2005 el Fondo Fair Trade de CRS otorgó dos pequeños

¹ Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. Sala de Prensa. Emergencia café: la FAO ayuda a los pequeños productores nicaragüenses. <http://www.fao.org/newsroom/EN/news/2004/35687/index.html> (Consultada el 25 de abril de 2009).

² Comercio Justo les garantiza a los productores y artesanos un precio justo por sus productos y condiciones laborales seguras, y cultiva relaciones estables y a largo plazo entre los productores de los países en vías de desarrollo y las compañías de Comercio Justo de EE.UU.

subsidios a dos de sus socios locales: Cáritas de Matagalpa y la Asociación para la Diversificación y Desarrollo Agrícola (ADDAC). Cáritas de Matagalpa, una ONG nacional y diócesis católica, recibió un subsidio por USD \$7,500 para fortalecer la capacidad organizativa de los miembros de siete cooperativas, incluyendo la cooperativa *Central de Cooperativas de Servicios Múltiples Aroma de Café de Matagalpa* (CECOSEMAC) fundada recientemente. ADDAC, una ONG nacional que respalda a tres cooperativas, recibió un subsidio por USD \$3,500 para ayudar a construir y equipar un laboratorio de cata de café.

II. Propósito de una evaluación del impacto

El propósito de esta evaluación fue determinar el impacto de los subsidios del Fondo Fair Trade de CRS en los caficultores nicaragüenses que trabajaron con CRS. La evaluación, usando el método para estudio de un caso concreto, detalla algunas de las actividades del programa; describe cómo las actividades ayudaron a los caficultores nicaragüenses y cómo los subsidios del Fondo Fair Trade –posibles gracias a los consumidores estadounidenses que compran productos de Comercio Justo– contribuyeron con dicha labor, y destaca las lecciones aprendidas y las mejores prácticas durante y después de la distribución de los fondos. La evaluación del impacto busca concentrarse en el uso de los subsidios del Fondo Fair Trade; por consiguiente, se les pidió a informantes claves que hablaran específicamente sobre el uso de estos subsidios más que sobre el impacto general de la labor de CRS en Nicaragua. En algunos casos, fue difícil separar el impacto de los subsidios del Fondo Fair Trade de otras actividades del proyecto. En los casos en que los logros del proyecto no solo son atribuibles a los subsidios del Fondo Fair Trade, esto se aclara de forma explícita.

La metodología de investigación que se utilizó para desarrollar el estudio incluyó métodos cualitativos. En gran medida, el estudio se basa en una recopilación de documentos del proyecto e investigación de publicaciones relacionadas con el tema así como varias entrevistas a informantes claves (consulte el Apéndice A para una lista completa de los entrevistados). El estudio se vale de una descripción densa para captar la esencia del proceso de concesión de subsidios, la utilización de los fondos por parte de los socios locales de CRS y el impacto de los mismos. Para analizar los datos, se realizó una comparación entre el objetivo planteado y el uso de los subsidios en la práctica. Los documentos del proyecto y las notas de las entrevistas se compararon usando métodos de triangulación para verificar los datos y garantizar la calidad de los mismos.

III. Conclusiones

Cáritas de Matagalpa – Fortalecimiento de la capacidad

A. Antecedentes

Cáritas de Matagalpa (“Cáritas”, de ahora en adelante) ha trabajado en asociación con CRS desde 1998, implementando varios proyectos de desarrollo en las áreas técnicas de salud, vivienda y agricultura, por mencionar algunas. Cuando CRS comenzó a trabajar con Cáritas en el proyecto de café de Nicaragua en 2003, Cáritas ya estaba trabajando con agricultores de áreas marginadas, tales como El Tuma y La Dalia.



Cuando CRS comenzó a trabajar con estos caficultores, había problemas en varios frentes. En primer lugar, no había una cultura de organización y los agricultores básicamente no tenían la capacidad de organizarse. Los agricultores se encontraban en distintos lugares y CRS necesitaba reunirlos. CRS sabía que las compañías de café de Estados Unidos prefieren entablar relaciones comerciales con una cooperativa y no con muchos individuos. Además, CRS sabía que los pequeños caficultores por sí solos no podrían satisfacer la gran demanda de las compañías estadounidenses. Los agricultores necesitarían unir sus recursos. Resultó imprescindible que CRS ayudara a los agricultores a formar una cooperativa que pudiera responder adecuadamente a la demanda del mercado. En segundo lugar, los agricultores evitaban asociarse con cooperativas ya que el uso sandinista de la palabra “*cooperativismo*” tenía connotaciones negativas. En tercer lugar, CRS necesitaba identificar a los agricultores que tuvieran un determinado perfil. Por ejemplo: si los agricultores ya pertenecían a otra cooperativa, no participarían del proyecto de CRS porque las leyes nicaragüenses estipulan que un individuo no puede pertenecer a más de una cooperativa. Los agricultores también debían cumplir los requisitos mínimos para convertirse en miembros, incluyendo ser dueños de al menos 0.43 acres de tierra, presentar formalmente una solicitud para convertirse en miembros, pagar una cuota de inscripción de USD \$6.00 (en términos reales de 2005) y un depósito de ahorros por USD \$50.00 que generara interés y que el productor pudiera utilizar cuando lo necesitara.

A pesar de estos desafíos, CRS pudo identificar y atraer a varios agricultores y, a principios de 2003, comenzó el largo proceso de organizar las comunidades y dar carácter oficial a la creación de una cooperativa. Llevó un año formalizar el proceso de inscripción y crear la cooperativa de primera línea, la cual constaba de un grupo de seis o siete agricultores de distintas comunidades. Le llevó seis meses más a CRS ayudar a la cooperativa de primera línea a constituir y formalizar una cooperativa de segunda línea (es decir, una cooperativa cuyos miembros están compuestos de otras cooperativas pequeñas). La cooperativa de segunda línea recibió el nombre de CECOSEMAC.

El proceso de inscripción de CECOSEMAC no fue fácil y la ayuda de CRS fue vital para que los caficultores pudieran completar la inscripción de las cooperativas de primera y segunda línea. Como se mencionó anteriormente, hubo que superar varios obstáculos antes de que los caficultores pudieran comenzar a organizarse. Después de identificar a un grupo central de caficultores, CRS pudo ayudarlos mediante el proceso de inscripción formal. Estas son algunas de las tareas específicas que se llevaron a cabo:

- CRS convocó varias reuniones con miembros de la cooperativa para ayudarlos a definir el propósito y las funciones operativas de la cooperativa. Esto incluía definir la cantidad y las funciones de los puestos de liderazgo, cómo se elegirían los dirigentes y la estructura organizativa general.
- CRS contrató un abogado local y ayudó a facilitar el proceso de inscripción. El Gobierno de Nicaragua reconoce las cooperativas como personas jurídicas; por lo que la cooperativa debía atravesar las instancias legales necesarias. CRS también ayudó a pagar la inscripción inicial.
- CRS ayudó a la cooperativa a abrir su propia cuenta bancaria. Para poder hacerlo, la cooperativa debió elegir sus dirigentes y cada miembro fundador debió registrar su firma en la cuenta. La cooperativa usó los primeros pagos vencidos de los miembros para abrir la cuenta.
- Cada miembro de la cooperativa debió realizar un curso de capacitación de 40 horas sobre las responsabilidades de ser miembro de una cooperativa. CRS ayudó a los agricultores a elaborar los materiales y dictar los cursos de capacitación. Esta tarea fue monumental ya que las cooperativas de primera línea se encontraban en 15 comunidades diferentes y 4 municipios distintos.

B. Necesidad

En agosto de 2005, el Fondo Fair Trade de CRS recibió una solicitud de subsidio de Cáritas para ayudar a fortalecer la capacidad organizativa de CECOSEMAC. Al momento en que se solicitó el subsidio, CECOSEMAC había estado operando casi un año; sin embargo, todavía necesitaba mucha ayuda del personal del socio de CRS para llevar a cabo algunas tareas administrativas básicas. CECOSEMAC necesitaba convertirse en una persona jurídica más eficiente y sustentable, donde sus miembros pudieran desempeñar las funciones y satisfacer los requisitos básicos de la cooperativa.

C. Uso del subsidio del Fondo Fair Trade

El subsidio del Fondo Fair Trade se usó eficazmente para fortalecer la capacidad organizativa de CECOSEMAC. Los fondos se usaron específicamente para desarrollar la capacidad técnica y administración financiera de los miembros de CECOSEMAC. En la siguiente sección, se describen a fondo las actividades específicas de los subsidios.

Aumento de la capacidad para la administración financiera

Una sólida administración financiera de la cooperativa es imprescindible para la sustentabilidad de la organización. Para retenerlos, los miembros deben saber que sus fondos se manejan prudentemente. En 2005, CRS seguía brindando una ayuda indispensable a CECOSEMAC en el mantenimiento de su contabilidad. Debido al alto índice de analfabetismo entre los miembros de CECOSEMAC, CRS adoptó un nuevo enfoque para garantizar que la administración financiera de la cooperativa permaneciera en buenas manos en los años venideros. Con el subsidio del Fondo Fair Trade de CRS, Cáritas ayudaría a cultivar la capacidad de gestión financiera de CECOSEMAC. Las actividades específicas fueron las siguientes:

- Cáritas ofreció a los miembros de CECOSEMAC contabilidad básica, administración de fondos, teneduría de libros y tomado de notas. Para superar el obstáculo del

analfabetismo, Cáritas se centró en los miembros más jóvenes de la cooperativa, que estaban alfabetizados. Cáritas también hizo hincapié en garantizar que los miembros rotaran su puesto, de modo que varios miembros aprendieran a administrar los recursos financieros de la cooperativa.

- Uno de los servicios que CECOSEM MAC ofrece a sus miembros es el acceso a préstamos. Antes de que se fundara la cooperativa, los pequeños caficultores no tenían acceso a préstamos de instituciones bancarias reconocidas. Ahora que la cooperativa tiene la categoría de persona jurídica, puede acceder a préstamos de bancos comerciales. Lamentablemente, por no tener los papeles al día, CECOSEM MAC tuvo grandes dificultades para concederles préstamos a miembros individuales y poder cobrarlos en tiempo y forma. Cáritas ayudó a fortalecer el comité crediticio que administra y monitorea la cartera de préstamos. Ahora con la supervisión adecuada, los caficultores pueden acceder más fácilmente a los préstamos y la cooperativa tiene menos riesgo de incumplimiento en sus préstamos comerciales porque ha mejorado la administración de sus procesos de préstamo interno y la supervisión del flujo de efectivo.
- Cáritas ayudó a crear condiciones que garantizaran el seguimiento del café de modo que hubiera, posteriormente, una distribución justa de los beneficios financieros de la certificación de comercio justo y producto orgánico entre todos los miembros de la cooperativa.

Mejora de la capacidad técnica

El subsidio del Fondo Fair Trade no solo ayudó a CECOSEM MAC en el plano administrativo sino también en el técnico. Cuando se hizo entrega de los subsidios del Fondo Fair Trade a Cáritas, CECOSEM MAC se encontraba en una coyuntura crítica. Los caficultores estaban solicitando sus certificaciones de café orgánico y habían comenzado a vender por primera vez su café especial a mercados de comercio justo. CECOSEM MAC necesitaba asegurarse de que su café cumpliera los requisitos para recibir las certificaciones y de que Cooperatives Coffee, su comprador internacional, estaría satisfecho con su primer pedido. Por lo tanto, Cáritas también usaría el subsidio para mejorar la calidad del café de CECOSEM MAC y así conseguir la certificación orgánica. Cáritas llevó a cabo las siguientes actividades:

- Ayudó a la cooperativa de primera línea y a CECOSEM MAC a desarrollar planes de negocios anuales. Lamentablemente los planes de negocios no funcionaron bien en la cooperativa de primera línea porque los miembros eran analfabetos y no pudieron ejecutarlos. CECOSEM MAC, sin embargo, pudo desarrollar y ejecutar exitosamente los planes de negocios, lo cual ayudó a sus miembros a fijar metas para la gestión administrativa y financiera general de la organización.
- Los caficultores recibieron capacitación sobre el almacenamiento y la comercialización del café.
- La idea de desarrollar un laboratorio de cata de café surgió de los miembros de CECOSEM MAC. Aunque ADDAC sería la organización encargada de la construcción del laboratorio, Cáritas capacitó a un grupo especializado de 12 jóvenes que se hacían llamar “hijos de productores” para catar el café. Durante tres meses, estos jóvenes asistieron a cuatro o cinco sesiones de capacitación al mes donde aprendieron a moler el café, detectar imperfecciones y la terminología para identificar los diferentes aromas, colores y

sabores del café. Dos de los doce participantes se convirtieron en catadores oficiales de café y uno de ellos fue elegido juez de la competencia anual Taza de Excelencia.

- Para ayudar a los caficultores a conseguir certificación orgánica, Cáritas capacitó a los inspectores de la comunidad respecto a sus funciones y responsabilidades, les enseñó cómo cumplir las normas para la certificación orgánica en conformidad con el comercio justo y los acompañó a distintas cafetaleras como parte de los ejercicios prácticos durante su capacitación.

Sustentabilidad

Los caficultores nicaragüenses y CECOSEMAC han progresado mucho desde 2002. En el plano administrativo, la cooperativa ha tenido una magnífica mejora. Jorge Castellón, el director técnico de CRS del Nicaragua Coffee Program, anunció: “La habilidad de la cooperativa para organizarse pasó de ser inexistente en 2002 a excelente en 2007. CECOSEMAC realmente se benefició con el apoyo de CRS. Los caficultores estaban tan dispersos, tan oprimidos emocional y económicamente por la crisis del café que la iniciativa de CRS fue su salvación”. En junio de 2009, los miembros de CECOSEMAC llegan a 6 municipios y 25 comunidades, y cada vez se suman más miembros. Actualmente las mujeres constituyen aproximadamente el 11 por ciento de los miembros de la cooperativa de primera línea y el 26 por ciento de los miembros de CECOSEMAC. La capacitación ha hecho posible que CECOSEMAC dirija una organización viable en la que los miembros cumplen sus responsabilidades, conocen las normas y obran en consecuencia, y se sienten parte de la cooperativa (como lo demuestra la alta concurrencia a las reuniones). Los caficultores de CECOSEMAC, al poder conceder préstamos, pueden aumentar la producción de café en sus parcelas actuales y diversificar sus cultivos. Con la ayuda del subsidio del Fondo Fair Trade, la cooperativa ahora cumple los requisitos para salir adelante sin ayuda, de ser necesario.

En el plano técnico, también ha habido logros importantes. CECOSEMAC, durante sus dos primeros años, vendió todo su café a través de una cooperativa de tercera línea en Matagalpa llamada CECOCAFEN. Ahora la cooperativa ha establecido una relación duradera con Cooperative Coffees, integrada por unos veinticuatro tostadores/distribuidores pequeños de EE.UU. que compran únicamente el café que cumple las normas de comercio justo. Aunque el subsidio del Fondo Fair Trade no puso directamente en contacto a los caficultores con los mercados, podemos decir que sí contribuyó a hacerlo indirectamente. El fortalecimiento de la cooperativa fue esencial y fue la condición *sine qua non* para la sustentabilidad. Al hacer más viable la estructura organizativa, se crearon oportunidades para que CECOSEMAC fuera parte del mercado. La relación implícita en el concepto de comercio justo no habría sido posible sin el fortalecimiento de la organización.

Asociación para la Diversificación y Desarrollo Agrícola (ADDAC) – Laboratorio de cata de café

A. Antecedentes

ADDAC es una organización no gubernamental nicaragüense que ha trabajado en el desarrollo rural en Matagalpa desde 1989. Cuando CRS comenzó a trabajar con ADDAC en el Nicaraguan Coffee Project, ADDAC ya tenía mucha experiencia con cooperativas de café y, en particular, siete años de experiencia con cooperativas que ya producían y vendían café orgánico.

B. Necesidad

Aunque CRS capacitó a los caficultores para mejorar sus procesos y técnicas de producción, lo cual mejoró a su vez la calidad del café, CECOSEMAC seguía dependiendo de CECOCAFEN y otras cooperativas para realizar el control de calidad de su café usando la técnica tradicional de cata de café. La cata de café es una técnica que evalúa la calidad del café, incluyendo su aroma y sabor. En agosto de 2005, ADDAC solicitó un subsidio del Fondo Fair Trade para construir y equipar un laboratorio de cata de café en una comunidad que se encontraba en el centro de la zona del Tuma. En línea con la visión de CRS de mejorar la calidad del café, se concedió el subsidio.

C. Uso del subsidio del Fondo Fair Trade

El subsidio del Fondo Fair Trade se utilizó para construir y equipar un laboratorio de cata de café. El laboratorio sirve a tres cooperativas y a más de 200 familias. El convincente relato de Adrián Arauz demuestra el impacto que la mejora en la calidad del café ha tenido en la vida de un productor. Adrián es uno de los miembros fundadores de CECOSEMAC. Desde que CRS comenzó a trabajar en la región en 2002, Adrián ha notado una mejora acentuada en la calidad de su café. En 2002, el café de Adrián no cumplía los requisitos para obtener certificación orgánica ni certificación de comercio justo. Producía 11-20 hectáreas de café y vendía su café a los compradores locales. Hoy, el café de Adrián no solo es orgánico y de comercio justo sino que Adrián también ha aumentado su producción a entre 21 y 40 hectáreas de café. Adrián, para mejorar la calidad de su café, ha incorporado técnicas de producción más eficaces, como el cultivo bajo sombra. Antes Adrián no sabía siquiera cómo medir la calidad de su café, pero ahora –gracias al laboratorio de cata de café y a los catadores locales– puede saber con certeza qué valor tendrán sus granos de café en el mercado. Los granos de café de Adrián ahora obtienen entre 80 y 89 puntos en una escala del 0 al 100.

Adrián ya no les vende su café a los compradores locales, cuyos precios tienden a ser mucho más bajos por la cantidad de intermediarios, sino que le vende el 100 por ciento de su café a CECOSEMAC. Adrián afirma que sus ganancias son mucho más altas que antes porque le pagan un mejor precio por su café especial. Gracias a la ayuda de CRS, se ha puesto en contacto con muchos compradores nuevos y busca activamente mercados nuevos en que CECOSEMAC pueda vender su café. La inversión del Fondo Fair Trade en ADDAC les dio a los caficultores la habilidad de controlar y evaluar la calidad de su café y un producto que satisface la demanda de los consumidores estadounidenses.

IV. Conclusiones

Como resultado del proceso de concesión de subsidios a Cáritas y ADDAC, se han aprendido varias lecciones y mejores prácticas. En primer lugar, cabe destacar que en los casos anteriormente detallados, el hecho de que el Fondo Fair Trade haya concedido *pequeños subsidios independientes le permitió a CRS responder de manera directa a las necesidades que manifestaron los pequeños caficultores nicaragüenses* en Matagalpa. El Fondo Fair Trade sin duda ha demostrado que su utilidad puede tener un gran impacto cuando se usa para respaldar proyectos específicos a pequeña escala. Sin embargo, los subsidios del Fondo Fair Trade también pueden ser eficaces para respaldar proyectos más ambiciosos. Aunque la concesión de pequeños subsidios facilita el control y la evaluación de la utilización de los fondos y explicita el nexo entre su contribución y los resultados específicos del proyecto, esto no debe impedir que CRS

use pequeños subsidios para contribuir a proyectos más grandes. El Fondo Fair Trade también puede respaldar proyectos a gran escala y/o a largo plazo cuyos resultados no pueden medirse dólar por dólar. Al ocupar un lugar a la mesa cuando se diseñan proyectos nuevos o se implementan proyectos existentes, la contribución financiera de CRS usando el Fondo Fair Trade puede ser una valiosa inversión para ayudar a poner en marcha los proyectos o que éstos cobren ***impulso en alguna fase crítica del proceso***. Estos tipos de inversiones y asociaciones estratégicas pueden permitir que el Fondo Fair Trade participe en proyectos importantes e innovadores.

En segundo lugar, el Fondo Fair Trade ha aprendido la importancia que tiene para los pequeños caficultores la inversión en tecnologías y proyectos de gran infraestructura. Los caficultores de CECOSEMAM seguirían dependiendo en gran medida de otras cooperativas si no pudieran determinar la calidad de su café. Antes de que se otorgara el subsidio del Fondo Fair Trade, había gran controversia sobre si los fondos debían usarse para proyectos de infraestructura ambiciosos. El subsidio máximo que el Fondo Fair Trade es de USD \$25,000. La infraestructura y la tecnología suelen requerir una inversión mayor; sin embargo, ambas están dentro de las prioridades de los caficultores, especialmente de aquellos que se dedican a la agroindustria. El Fondo Fair Trade debe ***continuar contribuyendo con estos proyectos de infraestructura y mejoras tecnológicas*** cuando sea posible.

En tercer lugar, no se deben conceder subsidios del Fondo Fair Trade a menos que la organización que los reciba demuestre poder controlar eficazmente la utilización de dichos fondos. Si CRS desea medir de manera precisa el impacto que el subsidio ha tenido, debe exigirle al beneficiario del subsidio que dé cuenta de la utilización de los fondos. En lo que respecta a las contribuciones a proyectos a gran escala, CRS debe asegurarse de que el sistema de control y evaluación existente cuente con indicadores y métodos claros para medir los resultados y el impacto.

En cuarto lugar, los consumidores de EE.UU. –si bien son invisibles para los caficultores– jugaron un papel importante e innovador en la cadena de valor. El Fondo Fair Trade depende de las comisiones que recibe CRS cuando se compra café (y chocolate y artesanías) a través de una red de socios en EE.UU. También pueden donar dinero en efectivo directamente. ***Aunque se suele relegar a los consumidores al último eslabón de la cadena de valor, éstos intervienen de una u otra manera a lo largo de la cadena mediante donaciones al Fund***. Las donaciones al Fund son eficazmente reutilizadas por los caficultores, como en el caso de CECOSEMAM y ADDAC, y así unen a los consumidores con caficultores en una interacción de los recursos sin paralelo.

También es importante destacar que la participación en el mercado de Comercio Justo, independientemente del respaldo del Fondo Fair Trade, ayudó a CRS a aprender sobre la importancia de trabajar con cooperativas existentes y brindar ayuda dirigida. CRS realizó una importante inversión –incluyendo el uso de contribuciones de los socios de EE.UU. vía el Fondo Fair Trade– para fortalecer una joven cooperativa, CECOSEMAM, y convertirla en una organización sustentable que les brinda a cientos de familias productoras más oportunidades de mejora económica y social. Vale destacar que en el diseño original del proyecto, CRS aspiraba a fortalecer la capacidad de los caficultores para que pudieran unirse a una cooperativa ya existente. Sin embargo, después de que CRS comenzara a trabajar con los beneficiarios, ellos quisieron comenzar su propia cooperativa. Aunque CECOSEMAM ahora opera por su cuenta, el alcance del impacto de la labor y los recursos de CRS habría sido mayor si los caficultores se

hubieran incorporado a las organizaciones ya existentes. CRS ha aprendido que, en lo que respecta a proyectos futuros con financiamiento limitado, ciclos cortos de los proyectos y objetivos ambiciosos, puede resultar más fructífero trabajar dentro de los marcos existentes.

Kelly Miller se especializa en desarrollo internacional y cuenta con seis años de experiencia en la gestión de proyectos de desarrollo internacional. Obtuvo una licenciatura en ciencias políticas y estudios latinoamericanos en Colby College y una maestría en la administración de desarrollo en American University. Actualmente sirve como gerente de proyectos de la región de Latinoamérica y el Caribe en Chemonics International, donde gestiona varios proyectos de desarrollo que cubren áreas técnicas que van desde las microfinanzas y el desarrollo económico hasta la democracia y la gobernabilidad. Aunque es oriunda de Maine, también habla español y portugués con fluidez.

APÉNDICE A. Entrevistas

Jorge Castellón

Asesor técnico y director de proyectos, CRS/Nicaragua

Fecha de la entrevista: 10 de junio de 2009

Adrián Arauz Martínez

Miembro de CECOSEMAC, Matagalpa, Nicaragua

Fecha de la entrevista: 10 de junio de 2009

Lara Puglielli

Asesora técnica en jefe, Departamento de Overseas Support

Antigua representante de CRS en el país, (2001-2005)

Fecha de la entrevista: 11 de junio de 2009

Michael Sheridan

Asesor técnico regional, Guatemala, Guatemala (actual)

Antiguo gerente del Fondo Fair Trade (2005-2007)

Fecha de la entrevista: 11 de junio de 2009